

*Đồng Hới, ngày 17 tháng 12 năm 2021*

Số: 25/2021/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213, Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 12 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 85/2021/TLST-DS ngày 05 tháng 8 năm 2021 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng N Việt Nam (A...bank); địa chỉ: Số 0x đường L, phường T, quận B, TP. Hà Nội; đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn T - Tổng giám đốc; đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Đức S - Giám đốc Ngân hàng N Việt Nam chi nhánh L Quảng Bình; địa chỉ: Số y đường L, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình (theo Quyết định ủy quyền số 2965/QĐ-NHNo-PC ngày 27/12/2019 của Tổng Giám đốc A...bank).

- *Bị đơn:* Bà Dương Thị T, sinh năm: 1972; địa chỉ: Số x đường Nguyễn Thiện T, TDP y, phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình.

- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:*

1. Ông: Trương Đình Thành; Sinh năm: 1977 (Đã chết năm 2020) và bà Dương Thị Thanh, sinh năm 1972) cùng có địa chỉ: Số x đường Nguyễn Thiện T, TDP y, phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình.

2. Ông: Trương Đình Hải và bà Trần Thị Thuận; địa chỉ: Số y đường H, TDP y, phường N, TP. Đ, tỉnh Quảng Bình.

3. Chị: Trương Bảo Ngọc; địa chỉ: Số y đường H, TDP y, phường N, TP. Đ, tỉnh Quảng Bình.

**2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1. Về tiền gốc và lãi: Căn cứ vào Hợp đồng tín dụng số 22/2018/HĐTD ngày 30/01/2018, ký kết giữa chị Dương Thị T với Ngân hàng N Việt Nam - Chi nhánh L Quảng Bình. Số tiền chị Dương Thị T còn nợ A...bank tạm tính đến ngày 09/12/2021 là 449.392.454 đồng. Trong đó: Số tiền gốc: 389.820.000 đồng. Tiền lãi: 59.572.454 đồng, trong đó (Lãi trong hạn: 44.215.198; Lãi quá hạn: 11.872.131; Lãi chậm trả: 3.485.125 đồng).

Hiện nay, chị Dương Thị T không có khả năng thanh toán các khoản nợ trên nên các đương sự đồng ý với phương án cho ông Trương Đình H là bố đẻ của anh Trương Đình T thực hiện toàn bộ nghĩa vụ trả nợ thay chị T là 449.392.454 đồng trên cho Ngân hàng trước ngày 31/12/2021. Ông Trương Đình H tiếp tục phải trả tiền lãi phát sinh theo mức lãi suất thỏa thuận tại hợp đồng tín dụng số 22/2018/HĐTD ngày 30/01/2018, ký kết giữa chị Dương Thị T với Ngân hàng N Việt Nam - Chi nhánh L Quảng Bình kể từ ngày 10/12/2021 cho đến ngày trả dứt nợ.

2.2. Ngân hàng N Chi nhánh L Quảng Bình thực hiện các thủ tục xuất tài sản cho ông Trương Đình H là bố đẻ của anh Trương Đình T nhận bản gốc Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CD 025xxx, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: CH 04xxx, do UBND TP. Đ, cấp ngày 23/06/2016 đứng tên ông, bà: Trương Đình T - Dương Thị T tại Ngân hàng và chậm nhất sau 10 ngày chị Dương Thị T có trách nhiệm chuyển nhượng Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số xy, tờ bản đồ số yx, thuộc Phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CD 025xxx, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: CH 04xxx, do UBND TP. Đ, cấp ngày 23/06/2016 đứng tên ông, bà: Trương Đình T - Dương Thị T cho ông Trương Đình H.

- Sau ngày 31/12/2021 ông Trương Đình H và chị Dương Thị T không thực hiện việc trả nợ khoản vay thì phía Ngân hàng sẽ được bán tài sản thế chấp nói trên để thu hồi nợ vay.

- Trường hợp quá 10 ngày kể từ thời điểm gia đình ông Trương Đình H trả nợ số tiền cho Ngân hàng N Việt Nam Chi nhánh L Quảng Bình và ngân hàng xuất Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CD 025xxx, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: CH 04xxx, do UBND TP. Đ, cấp ngày 23/06/2016 đứng tên ông, bà: Trương Đình T – Dương Thị T mà chị Dương Thị T không hợp tác hoàn thiện các thủ tục chuyển nhượng Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số xy, tờ bản đồ số yx, thuộc Phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CD 025xxx, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: CH 04xxx, do

UBND TP. Đ, cấp ngày 23/06/2016 đứng tên ông, bà: Trương Đình T - Dương Thị T cho ông Trương Đình H thì ông Trương Đình H được toàn quyền sử dụng và sở hữu Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số xy, tờ bản đồ số yx, thuộc Phường N, thành phố Đ, tỉnh Quảng Bình theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CD 025xxx, vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: CH 04xxx, do UBND TP. Đ, cấp ngày 23/06/2016 đứng tên ông, bà: Trương Đình T - Dương Thị T.

2.3. Về án phí dân sự sơ thẩm: Ông Trương Đình H phải chịu 10.986.589 đồng án phí dân sự sơ thẩm để sung quỹ nhà nước. Ngân hàng N Việt Nam không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm; trả lại cho Ngân hàng N Việt Nam số tiền 10.561.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đồng Hới theo biên lai số AA/2020/0001973 ngày 02/8/2021.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- VKSND TP Đồng Hới;
- TAND tỉnh Quảng Bình;
- Chi cục THADS TP Đồng Hới;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, Lưu án.

**THẨM PHÁN**

(đã ký)

***Lê Hồng Sơn***